

Termeni pentru Recomandări

Despre ce este vorba în Promoție?

Revolut le oferă clienților existenți care au orice plan de cont Personal posibilitatea de a obține o recompensă de recomandare sub formă de numerar creditat în soldul principal al contului lor Personal („**Recompensa**”), atunci când recomandă pe cineva („**Invitatul**”) să se înscrie la un cont Revolut Personal („**Promoția**”). Tot ce trebuie să facă Invitatul este să finalizeze pașii stabiliți în acești Termeni și condiții („**Termenii**”). Orice persoană care a primit o invitație la Promoție direct din partea noastră pe o placă din ecranul principal al aplicației Revolut (o „**Invitație de recomandare în aplicație**”) este eligibilă să recomande pe cineva. De asemenea, vă vom trimite un e-mail la adresa de e-mail înregistrată în contul dvs. Revolut Personal, în care vă vom prezenta tot ce trebuie să știți (cu excepția cazului în care ne-ați solicitat să nu vă trimitem e-mailuri de marketing Revolut).

Promoția va fi disponibilă într-un anumit interval de timp, stabilit în Invitația de recomandare în aplicație. Noi numim aceasta „**Perioada Promoției**”. Orice Recompensă se va plăti doar dacă sunt respectate toate criteriile din prezenții Termeni, atât de către clientul Revolut selectat, cât și de către Invitatul acestuia, în Perioada Promoției. Uneori, este posibil ca un Invitat să aibă la dispoziție un interval de timp mai mare decât Perioada Promoției pentru a finaliza pașii relevanți. În această situație, data precisă va fi confirmată în Invitația de recomandare din aplicație. Termenii și condițiile care se aplică Promoției constau din prezenții Termeni și informațiile incluse în Invitația de recomandare în aplicație („**Termenii Promoției**”).

Pe tot parcursul participării la prezenta Promoție trebuie să respectați întotdeauna acești Termeni ai Promoției, precum și termenii care se aplică pentru contul dvs. Revolut Personal.

Ce trebuie să faceți pentru a obține o Recompensă?

După ce primiți o Invitație de recomandare în aplicație, trebuie finalizați următorii pași:

- Invitați pe cineva să se alăture Revolut, fie prin apăsarea butonului „Recomandă” afișat în placa de recomandare din ecranul principal al aplicației, fie în e-mailul de reamintire primit de la noi.
- După aceea, va apărea o schiță de e-mail cu linkul dvs. unic de recomandare. Puteți să personalizați mesajul și să-l trimiteți către Invitat/Invitați.
- Fiecare Invitat trebuie să dea clic pe linkul dvs. unic ca să fiți eligibil pentru Promoție.

Vă vom confirma numărul maxim de persoane pe care le puteți recomanda ca parte din Promoție, în Invitația de Recomandare din aplicație. Dacă recomandați mai multe persoane decât acest număr, nu veți primi Recompense pentru acești Invitați suplimentari, chiar dacă aceștia finalizează cu succes pașii relevanți.

Valoarea Recompensei este unică pentru dvs. și vă va fi plătită în moneda de bază a contului dvs. Revolut Personal. Toate detaliile cu privire la valoarea Recompensei pentru fiecare persoană recomandată va fi indicată în Invitația de Recomandare în aplicație.

Recompense variabile

Uneori, valoarea Recompensei poate să difere pentru fiecare recomandare pe care o faceți în Perioada Promoției. De exemplu, s-ar putea să fim de acord să vă oferim una dintre cinci valori diferite pentru fiecare recomandare, iar valoarea pe care o primiți va fi stabilită printr-o tragere la sorți.

Dacă acest lucru se aplică la Promoția dvs., pentru fiecare dintre Invitații dvs. (sub rezerva unei valori maxime) care finalizează pașii indicați în secțiunea „Ce trebuie să facă Invitatul ca să obțineți Recompensa?” din prezenții Termeni ai Promoției, în Perioada Promoției, vă vom înscrie într-o tragere la sorți pentru a obține Recompensele indicate mai jos. În această situație, șansele dvs. sau probabilitatea de a primi fiecare Recompensă va fi stabilită prin folosirea următoarei formule și vom confirma în Invitația de recomandare în aplicație faptul că aplicăm acest lucru la Promoție.

Vom oferi Recompense variabile doar pe piețele unde putem face acest lucru în conformitate cu legislația și reglementările locale.

Consultați aici valorile Recompensei variabile pentru entitățile și piețele unde acest sistem este disponibil.

Ce trebuie să facă Invitatul ca să obțineți Recompensa?

Pentru ca dvs. să fiți eligibil pentru Recompensă, Invitatul dvs. trebuie să finalizeze pașii de mai jos înainte de data stabilită în Invitația de recomandare în aplicație:

- **Să deschidă cu succes un cont Revolut Personal**, pentru prima dată, folosind linkul dvs. de recomandare unic. (O persoană care s-a înscris în trecut pentru un cont Revolut Personal la oricare dintre entitățile noastre globale nu va duce la obținerea unei Recompense pentru dvs.) Contul deschis de Invitat trebuie să fie neapărat un cont Revolut Personal - deschiderea unui alt cont Revolut, de exemplu un cont de business sau un cont comun, nu va duce la obținerea unei Recompense pentru dvs.
- **Să-și alimenteze contul dintr-o sursă externă** (cum ar fi o alimentare cu cardul sau un transfer de la o altă bancă, dar nu un transfer dintr-un alt cont Revolut). Nu există o sumă minimă necesară.
- **Să comande un card fizic** (această acțiune ar putea fi supusă unei taxe de livrare și/sau unui comision pentru cardul în sine, așa cum este agreat în Pagina de comisioane Personal aplicabilă pentru noul plan de cont Personal al Invitatului).
- **Să efectueze un anumit număr de achiziții cu cardul, de valoarea minimă necesară.** Numărul de achiziții cu cardul și valoarea minimă necesară pentru fiecare achiziție în parte sau pentru toate achizițiile sunt explicate în Invitația dvs. de recomandare în aplicație. Aceste achiziții cu cardul se pot realiza cu un card virtual sau fizic și trebuie să fie cumpărături reale (de exemplu, tranzacțiile cu cardul către furnizori de servicii de plată, jocurile de noroc, cardurile cadou, schimburile valutare și transferurile de bani nu sunt considerate valabile). Valoarea minimă necesară depinde de țara persoanei care face recomandarea.

Nu veți primi Recompensa (sau o Recompensă care a fost plătită anterior poate fi anulată) dacă Invitatul dvs. anulează unul dintre acești pași după ce l-a făcut. De exemplu, dacă își

închide contul Revolut Personal în termen de 14 zile de la deschidere, îşi anulează cardul înainte de sosirea acestuia sau anulează/rambursează achiziţia cu cardul.

Ce alte informații juridice trebuie să cunosc?

1. Promoția este o campanie unilaterală, în care doar clientul Revolut invitat să recomande un prieten (nu și Invitatul) poate primi o Recompensă sau Recompense.
2. Pentru a fi eligibil pentru o Recompensă, trebuie să aveți un cont Personal activ (în sensul în care contul dvs. nu trebuie să fie restricționat, suspendat sau închis) pe întreaga perioadă a Promoției și la momentul la care trebuie să acordăm contului dvs. orice Recompensă.
3. Vă vom confirma în Invitația de Recomandare în aplicație momentul la care vă puteți aștepta să primiți orice Recompensă datorată ca parte a Promoției.
4. Ne rezervăm dreptul să anulăm orice Recompensă creditată în contul dvs. Revolut Personal, în cazul în care aflăm că ați încălcat prezenții Termeni ai Promoției. Vom considera că anularea oricărei Recompense a fost făcută cu acordul dvs. și că plata a fost autorizată de către dvs.
5. În cazul în care considerăm că v-ați implicat în orice fraudă sau abuz material al Promoției, putem, de asemenea, la discreția noastră, să luăm orice măsuri pe care le considerăm potrivite în aceste circumstanțe. De exemplu, ar fi un abuz material al Promoției să organizați o campanie pentru a profita de Promoție într-un mod care nu are ca rezultat înscrieri noi autentice și unice la Revolut, iar ca urmare noi, pe lângă anularea oricărei Recompense, vă putem închide contul Revolut Personal.
6. Putem modifica, suspenda sau încheia Promoția mai devreme decât Perioada Promoției dacă, în opinia noastră rezonabilă, Promoția este abuzată sau poate afecta în mod negativ fondul comercial ori reputația Revolut sau din cauza unor circumstanțe neprevăzute, care fac imposibilă continuarea desfășurării Promoției. Putem suspenda sau încheia Promoția pe bază individuală sau la nivel de Promoție.
7. Dacă trebuie să modificăm, să suspendăm sau să încheiem Promoția înainte de Perioada Promoției, vom încerca să vă transmitem o notificare prin aplicație și/sau e-mail. Revolut nu va fi responsabilă pentru nicio pierdere, directă sau indirectă, ocazionată în cazul în care nu putem continua desfășurarea Promoției conform planului. Vă rugăm să contactați echipa de suport dacă credeți că vă calificați pentru un anumit beneficiu legat de Promoție, care nu v-a fost acordat ca urmare a întreruperii sau încetării timpurii.
8. Prin participarea la prezenta Promoție, confirmați că înțelegeți faptul că orice Recompensă poate fi supusă impozitului pe venit din țara dvs. de domiciliu și/sau din teritoriul local în care aveți rezidență fiscală. Vă revine pe deplin responsabilitatea să plătiți orice taxe care pot decurge din primirea oricărei Recompense. Revolut nu va avea nicio responsabilitate pentru orice obligații fiscale care pot izvorî din primirea oricărei Recompense ca parte a prezentei Promoții.
9. Termenii din acest document sunt publicați în limba engleză. Dacă sunt traduși într-o altă limbă și dacă nu este altfel precizat în tabelul de mai jos, traducerea este strict cu titlu de referință și se aplică versiunea în limba engleză, versiune care poate fi utilizată în acțiuni juridice.

10. Orice date cu caracter personal prelucrate sau controlate pe parcursul Promoției vor fi tratate în conformitate cu Declarația Revolut de confidențialitate pentru clienți aplicabilă pentru contul dvs. Revolut Personal. Consultați următoarele linkuri:

- Declarațiile de confidențialitate pentru clienți pentru Revolut Ltd și entitățile/sucursalele care deserveșc piețe din SEE - vedeți [aici](#)
- Declarația de confidențialitate pentru clienții din Brazilia - vedeți [aici](#)
- Declarația de confidențialitate pentru clienții din Japonia - vedeți [aici](#)
- Declarația de confidențialitate pentru clienții din Singapore - vedeți [aici](#)
- Declarația de confidențialitate pentru clienții din Statele Unite - vedeți [aici](#)

11. Promoția este organizată și oferită de către fiecare dintre următoarele entități ale grupului Revolut. Dacă aveți o reclamație legată de Promoție, vă rugăm să contactați direct entitatea respectivă:

Entitate de grup/sucursală Revolut	Sediul social și numărul de înregistrare al companiei	Legislația aplicabilă pentru prezenții Termeni ai Promoției	Instanțele cu jurisdicție
Revolut Ltd	7 Westferry Circus, Londra, E14 4HD, cu număr de înregistrare a companiei 08804411	Legislația engleză	Instanțele din Anglia și Țara Galilor
Revolut Bank UAB	Konstitucijos ave. 21B, 08130 Vilnius, Republica Lituania, cu număr de înregistrare a companiei 304580906	Legislația lituaniană	Instanțele din Lituania sau instanțele din orice Stat Membru UE unde aveți domiciliul
Revolut Bank UAB prin sucursala din Irlanda	2 Dublin Landings, North Dock, Dublin 1, Irlanda, cu număr de înregistrare a companiei 909790	Legislația irlandeză	Instanța competentă din Irlanda
Revolut Bank UAB prin sucursala din Franța	10 avenue Kléber, 75116 Paris, Franța, cu număr de înregistrare a companiei SIREN 894 031 244	Legislația franceză	Dacă nu sunteți mulțumit de modul în care v-am gestionat reclamația, o puteți transmite fără costuri la Médiateur de l'Association française des

Entitate de grup/sucursală Revolut	Sediul social și numărul de înregistrare al companiei	Legislația aplicabilă pentru prezenții Termeni ai Promoției	Instanțele cu jurisdicție
			Sociétés Financières (ASF), iar orice litigiu poate fi supus instanței competente din Franța
Revolut Bank UAB prin sucursala din Țările de Jos	Barbara Strozilaan 201, 1083HN, Amsterdam, Țările de Jos, cu număr de înregistrare 000053153170	Legislația neerlandeză	Tribunalul din Amsterdam
Revolut Bank UAB, Sucursal en España	Serrano 20, 28001, Madrid (Spania), cu cod fiscal ID W0250845E, înregistrată legal la Registrul Comerțului din Madrid la Volum 44863, Foaia 1, Secțiunea 8, Pagina M-789831 și la Banca Spaniei sub numărul 1583.	Legislația spaniolă	Instanța competentă din Spania
Revolut Tecnologia Brasil Ltda.	Rua Manoel da Nóbrega, 1280, 10o andar , Paraíso, São Paulo – SP, CEP 04001-902, înregistrată la Registrul Fiscal (CNPJ) sub nr. 44.626.880/0001-81	Legislația braziliană	Instanțele din orașul São Paulo, Statul São Paulo
Revolut Technologies Japan, Inc.	ARK Hills South Tower, 1-4-5 Roppongi, Minato-ku, Tokyo, Japonia	Legislația japoneză Se aplică versiunea în limba japoneză a Termenilor Promoției	Judecătoria din Tokyo
Revolut Technologies Singapore Pte Ltd	30 Cecil Street, #19-08, Prudential	Legislația singaporeză	Instanțele din Singapore

Entitate de grup/sucursală Revolut	Sediul social și numărul de înregistrare al companiei	Legislația aplicabilă pentru prezenții Termeni ai Promoției	Instanțele cu jurisdicție
	Tower, Singapore 049712		
Revolut Technologies Inc.*	107 Greenwich Street, Floor 20, New York, NY 10006	Legislația din New York	Instanțele din Comitatul New York**

*Revolut USA Prepaid Visa® și Prepaid Mastercard® sunt emise de către Metropolitan Commercial Bank în temeiul unei licențe din partea Visa U.S.A. Inc. pentru cardurile Visa și din partea Mastercard International pentru cardurile Mastercard și pot fi utilizate oriunde sunt acceptate Visa sau Mastercard. Serviciile bancare sunt furnizate de către Metropolitan Commercial Bank, membru FDIC, și sunt supuse termenilor unui [Contract pentru deținătorul de card](#). „Metropolitan Commercial Bank” și „Metropolitan” sunt mărci comerciale înregistrate ale Metropolitan Commercial Bank © 2014. Revolut Technologies Inc. este un furnizor de servicii tehnologice și administrator al programului de carduri. Asigurarea de călătorie pentru planurile cu plată Revolut este acordată de Chubb Group. Serviciile seifuri Vault de economii sunt oferite de Sutton Bank, membru FDIC. Produsele și serviciile tip valori mobiliare sunt oferite de Revolut Securities Inc., membru FINRA/SIPC. Produsele de tip valori mobiliare nu sunt asigurate de FDIC sau de orice agenție guvernamentală federală, nu constituie depozite bancare, nu constituie obligațiuni ale Metropolitan Commercial Bank sau nu sunt garantate de aceasta și sunt supuse riscurilor de investiții, inclusiv posibila pierdere a capitalului investit.

**Litigiile izvorâte din Termenii prezentei Promoții în Statele Unite vor fi guvernate de [Contractul pentru deținătorul de card Revolut Prepaid Visa și Prepaid Mastercard](#), inclusiv legislația aplicabilă și prevederea privind arbitrajul.